



[WWW.SPORTSZKOLNY.LUBLIN.EU](http://WWW.SPORTSZKOLNY.LUBLIN.EU)

- instrukcja obsługi programu

Szanowni Państwo!

Z prawdziwą przyjemnością przedstawiamy Państwu program Sport Szkolny, który powstał z myślą o stworzeniu efektywnej platformy zarządzania informacjami w zakresie realizowanych zajęć sportowych w szkołach, w tym w ramach klas sportowych, klas profilowanych lub poprzez prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych.

Sport Szkolny jest to profesjonalne narzędzie, dzięki któremu użytkownik może w prosty, szybki a zarazem przejrzysty sposób zamieścić za pośrednictwem dedykowanego portalu internetowego informację o prowadzonych zajęciach sportowych, wprowadzić bezzwłocznie zmiany oraz na bieżąco uzupełniać tematy i listy obecności uczestników zajęć. Wszelkie dokonywanie wpisy oraz zmiany zostają natychmiast odnotowane w systemie co ma na celu usprawnienie przepływu informacji pomiędzy Szkołami, a Urzędem Miasta Lublin. Sport Szkolny to również doskonałe narzędzie do promocji zajęć sportowych realizowanych w lubelskich szkołach dzięki ogólnodostępnej wyszukiwarce umożliwiającej zapoznanie się z ofertą w tym zakresie.

Niniejsza instrukcja obsługi programu [www.sportszkolny.lublin.eu](http://www.sportszkolny.lublin.eu) szczegółowo prezentuje poszczególne etapy wprowadzania treści oraz zakres jego dalszej obsługi.

Liczymy, że prezentowany program spotka się z Państwa pozytywnym odbiorem skutecznie wzmacniając naszą współpracę.

Z poważaniem,

Jakub Kosowski

Dyrektor Wydziału Sportu i Turystyki

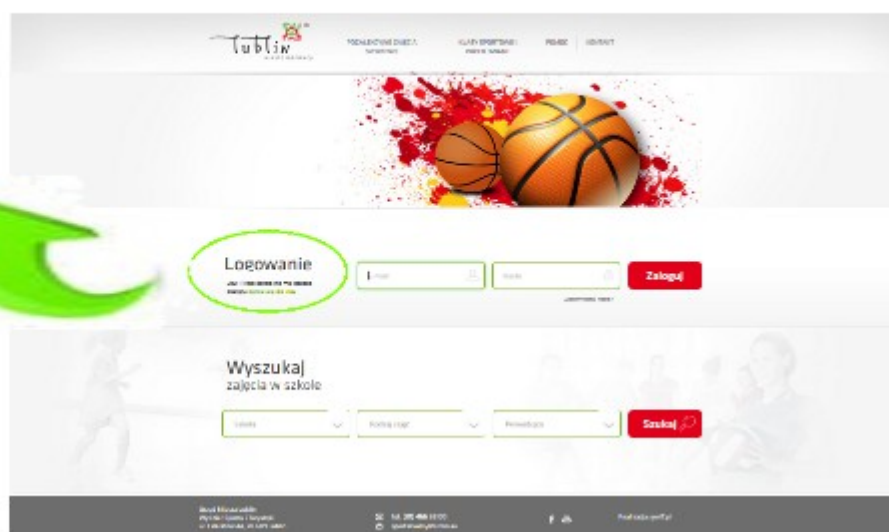
# UŻYTKOWNIK - SZKOŁA

## KROK 1 – Utworzenie konta szkoły

By utworzyć konto na stronie [www.sportszkolny.lublin.eu](http://www.sportszkolny.lublin.eu) należy na stronie głównej programu kliknąć zielony napis „zarejestruj się”, po którym nastąpi przekierowanie na formularz zgłoszeniowy.

### Logowanie

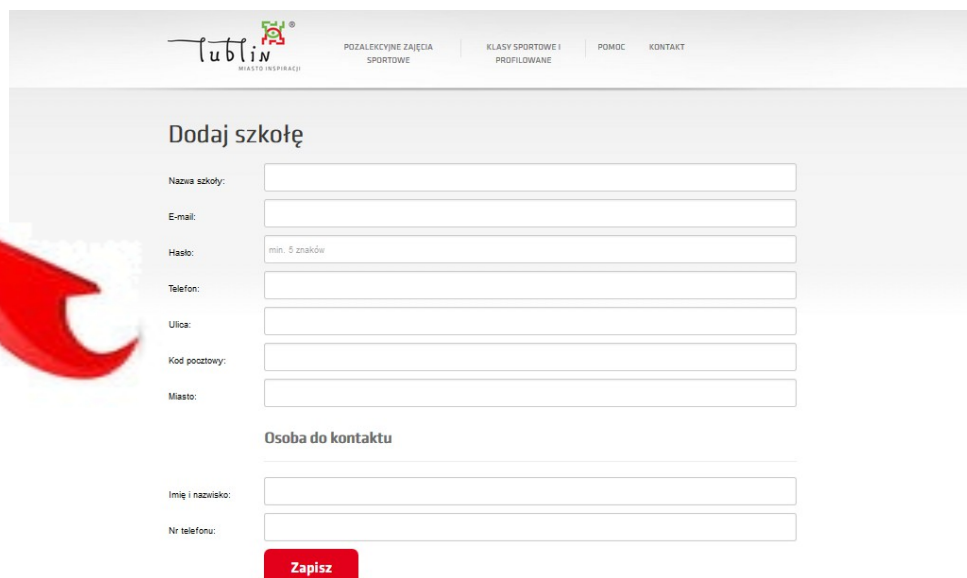
Jeśli Twoja szkoła nie ma jeszcze dostępu **zarejestruj się**.



The screenshot shows the main page of the 'Tublin' website. At the top, there is a navigation bar with links: 'TODAY'S EVENTS', 'CLUBS', 'CONTACT', 'ABOUT', and 'HELP'. Below the navigation bar is a large banner featuring a basketball. In the center of the page, there is a 'Logowanie' (Login) section with a green arrow pointing to it. The 'Logowanie' section contains a 'Logowanie' button, a 'Hasło' (Password) field, and a 'Zaloguj' (Login) button. Below the 'Logowanie' section is a 'Wyszukaj zajęcia w szkole' (Search for activities in the school) section with a 'Szukaj' (Search) button.

By dodać szkołę należy wpisać następujące informacje

- Nazwa szkoły
- E-mail
- Hasło
- Telefon
- Ulica
- Kod pocztowy
- Miasto



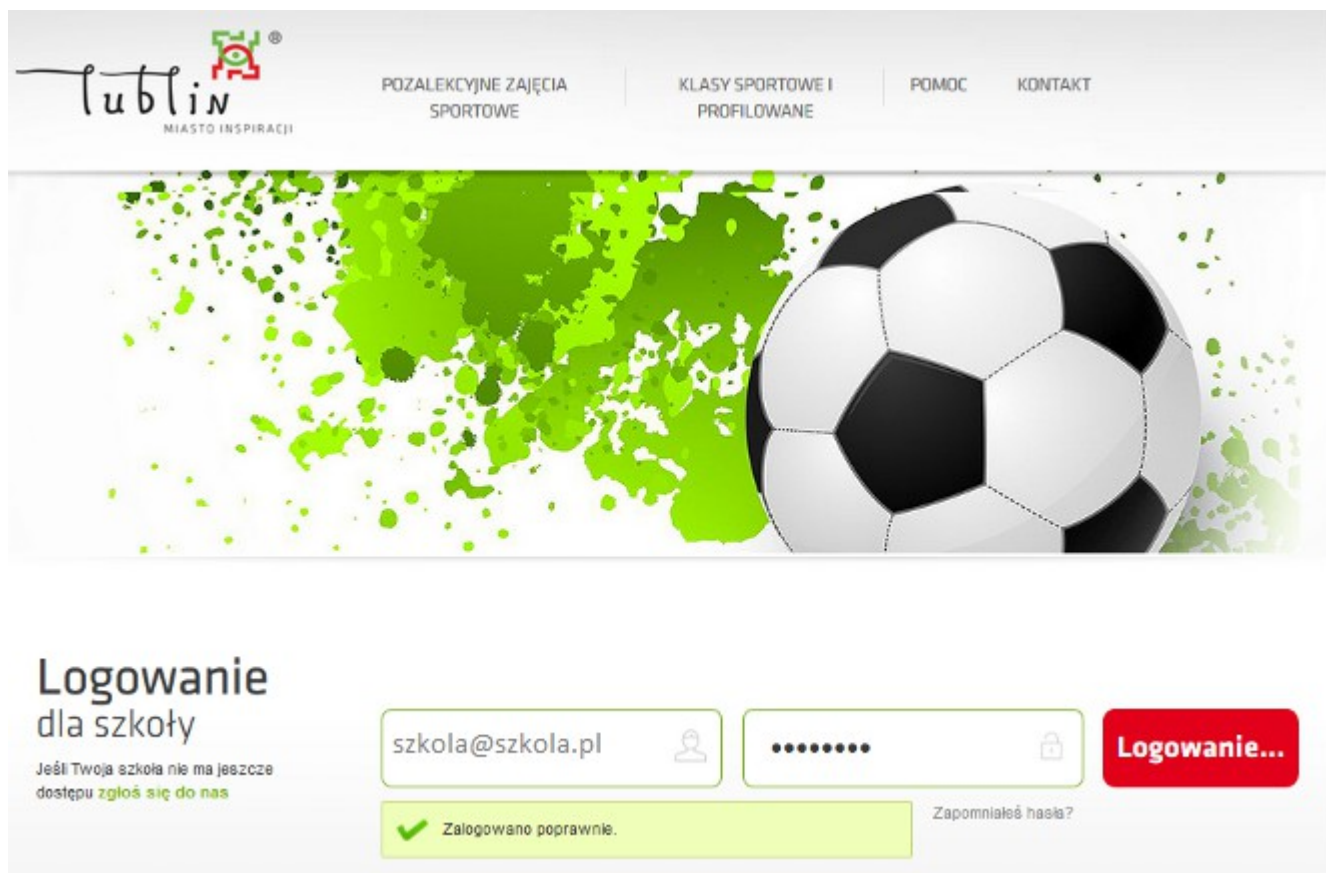
The screenshot shows the 'Dodaj szkołę' (Add school) form. The form has the following fields: 'Nazwa szkoły' (School name), 'E-mail', 'Hasło' (Password, with a note 'min. 5 znaków'), 'Telefon', 'Ulica', 'Kod pocztowy' (Postal code), and 'Miasto'. Below these fields is a section titled 'Osoba do kontaktu' (Contact person) with fields for 'Imię i nazwisko' (Name and surname) and 'Nr telefonu' (Phone number). A red 'Zapisz' (Save) button is at the bottom of the form.

oraz

należy wskazać osobę do kontaktu

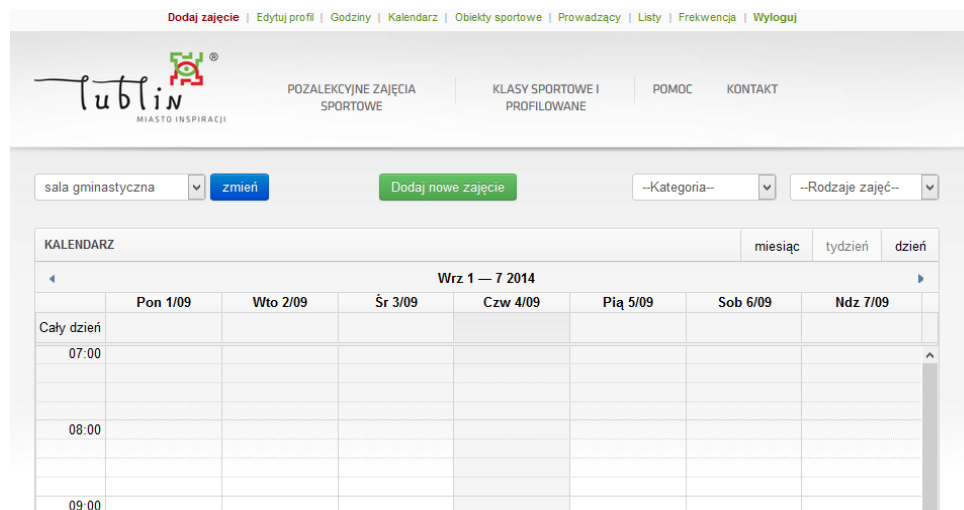
## KROK 2 – LOGOWANIE oraz Utworzenie profilu

Każda ze szkół posiada jeden login i jedno hasło za pośrednictwem którego możliwe jest dokonanie logowania na stronie. Zmiana hasła może zostać dokonana jedynie na wniosek Dyrektora Szkoły.



Po zalogowaniu na ekranie wyświetlona zostanie podstrona prezentująca pasek zakładek w górnym pasku oraz kalendarz, na którym dokonuje się wpisu zajęć.

[Godziny](#) | [Obiekty sportowe](#) | [Prowadzący](#) | [Listy](#) | [Kalendarz](#) | [Edytuj profil](#) | [Frekwencja](#) | [Wyloguj](#)



Wrz 1 — 7 2014						
	Pon 1/09	Wto 2/09	Śr 3/09	Czw 4/09	Pią 5/09	Sob 6/09
Cały dzień						
07:00						
08:00						
09:00						

## KROK 3 – UZUPEŁNIENIE DANYCH

W celu dodania zajęć należy wcześniej uzupełnić wszelki dane podstawowe, na które składają się: Godziny; Obiekty sportowe; Prowadzący; Listy.

### GODZINY

W celu zapewnienia możliwie najlepszej przejrzystości prosimy o uzupełnienia godzin rozpoczęcia i zakończenia zajęć w Państwa szkole.

**Godziny zajęć**

Czynne od:

Czynne do:

lublin  
MIASTO INSPIRACJI

POZAŁECYJNE ZAJĘCIA SPORTOWE

KLASY SPORTOWE I PROFILOWANE

POMOC KONTAKT

sala gimnastyczna

--Kategoria-- --Rodzaje zajęć--

KALENDARZ

Witaj 1 — 7 2014



miesiąc tydzień dzień


Cały dzień	Pon 1/09	Wto 2/09	Śr 3/09	Czw 4/09	Pią 5/09	Sob 6/09	Ndz 7/09
07:00							
08:00							
09:00							
10:00							
11:00							
12:00							
13:00							

### OBIEKTY SPORTOWE

W tej zakładce należy wpisać obiekty sportowe, gdzie planują Państwo zajęcia. Uzupełnienie tych danych będzie szczególnie przydatne ze względu na możliwość wyświetlania na kalendarzu zajęć wg wybranych obiektów (Kalendarz=>Lista z lewej strony)

**Obiekty sportowe**

Lp.	Nazwa	Opcje
1	Sala gimnastyczna nr 1	 

 **Dodaj nowy obiekt**

Nazwa:



## KROK 4 - PROWADZĄCY

W zakładce „Prowadzący” należy wpisać osoby, które prowadzą zajęcia w Szkole. Wpisanie numeru telefonu osoby prowadzącej zajęcia nie jest konieczne, ale niewątpliwie ułatwieni komunikację pomiędzy Stronami. **Od tego momentu prowadzący zajęcia może samodzielnie zarządzać kalendarzem swoich zajęć,**

**Dostęp do pozostałych funkcji, tj. listy, kalendarz i frekwencja są obligatoryjne dla Prowadzących zajęcia Szkoła posiadając dostęp do tych pozycji może ewentualnie wspomóc Prowadzącego zajęcia.**

### Prowadzący zajęcia

Lp.	Imię i Nazwisko	E-mail	Ostatnie logowanie	Opcje
1	Jan Kowalski	jan@kowalski.pl	nigdy	 

 Dodaj nowego prowadzącego

Imię i Nazwisko:

Email:

Nr telefonu:


Hasło:

Pozostaw puste jeśli nie chcesz zmieniać

Dodaj

Prowadzący po wprowadzeniu loginu i hasła może już samodzielnie dokonać logowania do swojego konta na stronie głównej programu.






POZALEKCYJNE ZAJĘCIA  
SPORTOWE

KLASY SPORTOWE I  
PROFILOWANE

POMOC


KONTAKT




### Logowanie

Jeśli Twoja szkoła nie ma jeszcze dostępu [zarejestruj się](#).

jan@kowalski.pl



•••••



Zaloguj







Zapomniałeś hasła?


## KROK 5 - Utworzenie listy

W zakładce listy uzupełnić można listy uczniów przypisanych do konkretnych zajęć. Nazwa powinna być prosta i ułatwiać odnalezienie jej podczas późniejszego dodawania zajęć w kalendarzu i wpisywania frekwencji uczniów podczas zajęć. Dodatkowo wpisujemy tutaj rodzaj zajęć, w których będą uczestniczyć osoby wpisane z listy, kategorię zajęć czyli pozalekcyjne zajęcia sportowe, klasy sportowe lub klasy profilowane oraz klasyfikację czyli poziom: klasa podstawowa, klasa gimnazjalna, klasa ponadgimnazjalna.

Uwaga: wybór klasyfikacji nie dotyczy pozalekcyjnych zajęć sportowych.

### Listy uczestników

Data dodania	Nazwa	Kategoria	Klasyfikacja	Dyscyplina	Opcje
2014-09-22	Grupa kajakarska_piątek	Pozalekcyjne zajęcia	nie dotyczy	kajakarstwo	  
2014-09-22	Klasa 1g	Klasy sportowe	klasa 1 (Szkoła podstawowa)	Piłka nożna	  

 Dodaj nową listę

Nazwa:

Dyscyplina:




Kategoria:

Klasyfikacja:

 Dodaj

Po utworzeniu danej listy wyświetli się ona w pozycji „Listy uczestników”. Na końcu wiersza dostępne są 3 „Opcje”. Pierwsza od lewej to EDYCJA, środkowa to UCZESTNICY, a czerwony krzyżyk na końcu pozwala USUNĄĆ listę.

### Listy uczestników

Data dodania	Nazwa	Kategoria	Zajęcie	Opcje
2014-09-04	Klasa 1g	Klasy sportowe	gimnastyka	  

#### Opcje



Korzystając z opcji EDYCJA możemy poprawić nazwę, rodzaj lub kategorię zajęć. Natomiast po wybraniu opcji UCZESTNICY możemy wpisać imiona i nazwiska uczniów przypisanych do danej listy.

## KROK 6 – UZUPEŁNIENIE KALENDARZA

Zakładka „Kalendarz” to kluczowa funkcja programu. Za pośrednictwem zielonego przycisku „Dodaj zajęcia” istnieje możliwość dodawania zajęć wybierając poszczególne pozycje uzupełniane wcześniej tj. obiekty sportowe, kategoria, rodzaj zajęć, lista uczestników, prowadzący, opis, dzień i godzina. Ponadto, za pośrednictwem listy w prawym rogu wybieramy przez ile tygodni zajęcia mają pojawiać się w poszczególnych tygodniach kalendarza.

sala gimnastyczna ▼

**Dodaj nowe zajęcia**

—Kategoria— ▼ —Rodzaje zajęć— ▼

KALENDARZ

Wrz 8 — 14 2014

	Pon 8/09	Wto 9/09	Śr 10/09	Czw 11/09	Pią 12/09	Sob 13/09	Ndz 14/09
Cały dzień							
07:00				07:15 - 08:00 rugby			
08:00	08:00 - 08:45 Piłka nożna						
09:00							
10:00							

[Dodaj zajęcia](#) | [Edytuj profil](#) | [Godziny](#) | [Obiekty sportowe](#) | [Prowadzący](#) | [Listy](#) | [Frekwencja](#) | [Wyloguj](#)

**Tublin**  
MIASTO INSPIRACJI

POZALEKCYJNE ZAJĘCIA SPORTOWE

KLASY SPORTOWE I PROFILOWANE

POMOC

KONTAKT

**Dodaj nowe zajęcia**

Obiekt sportowy:  
Sala gimnastyczna nr 1 ▼ [Dodaj](#)

Kategoria:  
Pozalekcyjne zajęcia ▼

Rodzaj zajęć:  
Piłka nożna ▼

Lista uczestników:  
Klasa 1g ▼ [Dodaj](#)

Prowadzący:  
Jan Kowalski ▼ [Dodaj](#)

Opis:  
Pole nieobowiązkowe

Dzień: 2014-09-04 do: 08:00 od: 08:45

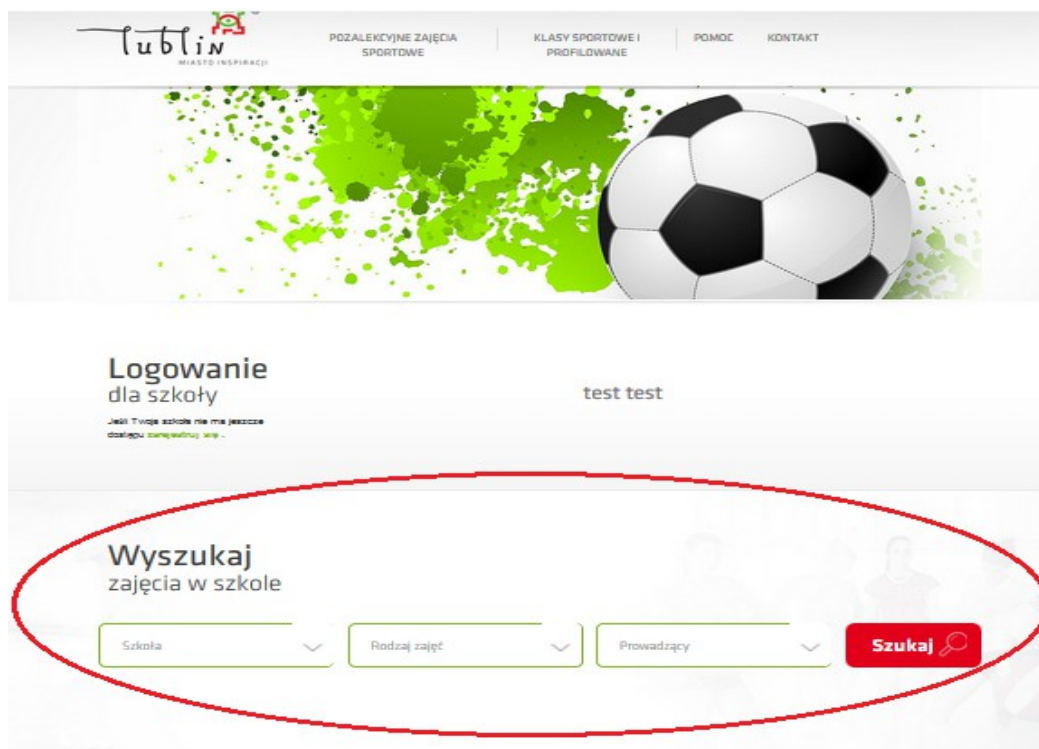
Przez: 6 tyg.  
Przez: 7 tyg.  
Przez: 8 tyg.  
Przez: 9 tyg.  
Przez: 10 tyg.  
Przez: 11 tyg.  
Przez: 12 tyg.  
Przez: 13 tyg.  
Przez: 14 tyg.  
Przez: 15 tyg.  
Przez: 16 tyg.  
Przez: 17 tyg.  
Przez: 18 tyg.  
Przez: 19 tyg.  
Przez: 20 tyg.  
Przez: 21 tyg.  
Przez: 22 tyg.  
Przez: 23 tyg.  
Przez: 24 tyg.  
Przez: 25 tyg.  
—wylączone— ▼

[Dodaj](#)

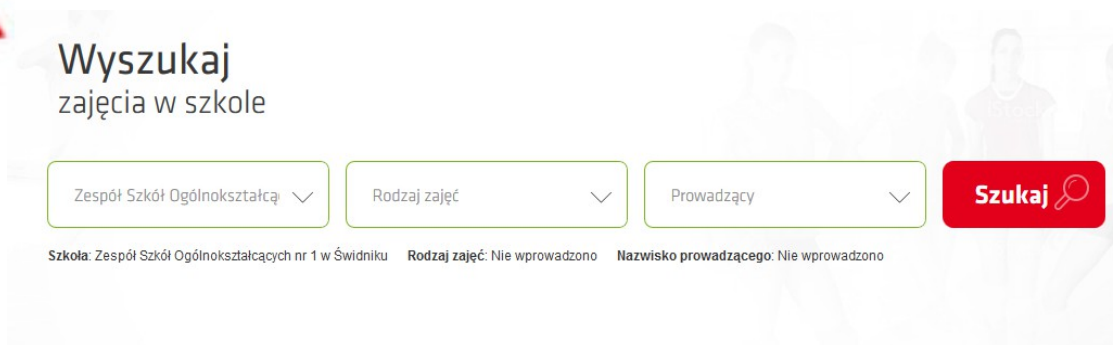


# EDYCJA PROFILU

Za pośrednictwem pozycji w zakładce „Edytuj profil” możemy dokonać zmian w opisie szkoły, który został wprowadzony na etapie rejestracji. Kompletny i rzetelny opis jest istotny ze względu na sposób wyświetlania opisu szkoły podczas korzystania z wyszukiwarki na stronie głównej programu [www.sportszkolny.lublin.eu](http://www.sportszkolny.lublin.eu)



The screenshot shows the top navigation bar with links: "POZALEKCYJNE ZAJĘCIA SPORTOWE", "KLASY SPORTOWE I PROFILOWANE", "POMOC", and "KONTAKT". Below the navigation bar is a banner with a soccer ball and green splashes. The main content area has a "Logowanie dla szkoły" section with a "test test" button. Below this is the "Wyszukaj zajęcia w szkole" section, which is circled in red. It contains three dropdown menus labeled "Szkoła", "Rodzaj zajęć", and "Prowadzący", followed by a red "Szukaj" button with a magnifying glass icon.




The screenshot shows the search results for the school "Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Świdniku". The search form is filled with the school name, "Rodzaj zajęć", and "Prowadzący". The results show the school name, "Wojśka Polskiego 27, 21-040 Świdnik", and a red "Szukaj" button. Below the search form, the school details are displayed: "Szkoła: Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Świdniku", "Rodzaj zajęć: Nie wprowadzono", and "Nazwisko prowadzącego: Nie wprowadzono".



**Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Świdniku**  
Wojśka Polskiego 27, 21-040 Świdnik

Tel. (0-81) 759 15 20  
Email: [sp4sikorski@onet.pl](mailto:sp4sikorski@onet.pl)  
Osoba do kontaktu: Borowiec Ryszard ((0-81) 751 42 47)

 [Przejdź do planu zajęć](#)

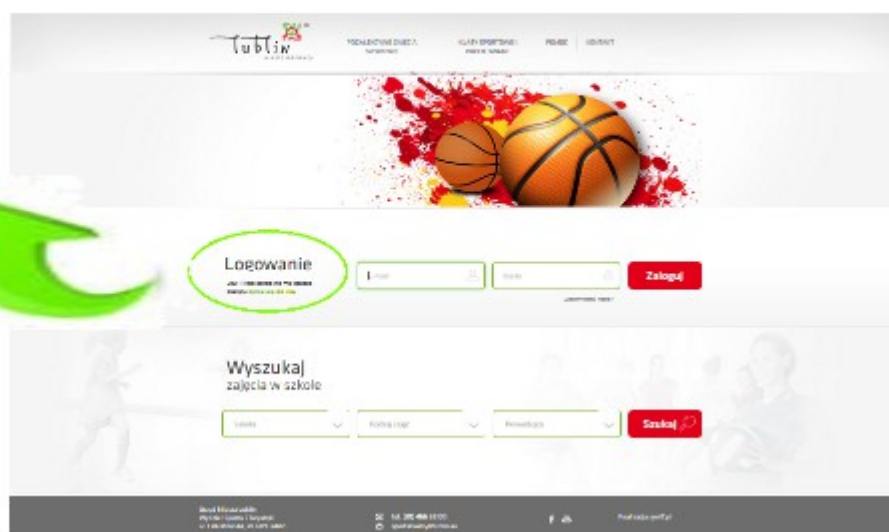
# UŻYTKOWNIK - PROWADZĄCY ZAJĘCIA

## KROK 1 – Utworzenie konta szkoły

Konto prowadzącego zajęcia tworzy użytkownik – Szkoła. Po uzyskaniu loginu i hasła Prowadzący Zajęcia może zalogować się na stronie [www.sportszkolny.lublin.eu](http://www.sportszkolny.lublin.eu).

### Logowanie

Jeśli Twoja szkoła nie ma jeszcze dostępu **zarejestruj się**.



Logowanie

Wyszukaj zajęcia w szkole



[Edytuj profil](#) | [Dodaj zajęcia](#) | [Kalendarz](#) | [Frekwencja](#) | [Listy](#) | **[Wyloguj](#)**



POZALEKCYJNE ZAJĘCIA  
SPORTOWE

KLASY SPORTOWE I  
PROFILOWANE

POMOC

KONTAKT

orlik

[Dodaj nowe zajęcia](#)

--Kategoria--

--Dyscyplina--

#### KALENDARZ

miesiąc

tydzień

dzień







Wrz 22 — 28 2014


	Pon 22/09	Wto 23/09	Śr 24/09	Czw 25/09	Pią 26/09	Sob 27/09	Ndz 28/09
Cały dzień							
08:00							
09:00	09:00 - 09:45 Piłka nożna						
10:00							

## KROK 2 - Utworzenie list

Użytkownik „Prowadzący zajęcia” w pierwszej kolejności wprowadza listy uczestników prowadzonych przez siebie zajęć. Nazwa powinna być prosta i ułatwiać odnalezienie jej podczas późniejszego dodawania zajęć w kalendarzu oraz wpisywania tematów i frekwencji uczniów podczas zajęć. Ponadto, należy wybrać dyscyplinę sportową, kategorię zajęć (pozaekscyplinarne zajęcia sportowe, klasy sportowe lub klasy profilowane), a także klasyfikację (klasa podstawowa, klasa gimnazjalna, klasa ponadgimnazjalna). Uwaga: wybór klasyfikacji nie dotyczy pozaekscyplinarnych zajęć sportowych.

### Listy uczestników

Data dodania	Nazwa	Kategoria	Klasyfikacja	Dyscyplina	Opcje
2014-09-22	Grupa kajakarska_piątek	Pozalekcyjne zajęcia	nie dotyczy	kajakarstwo	  
2014-09-22	Klasa 1g	Klasy sportowe	klasa 1 (Szkoła podstawowa)	Piłka nożna	  

 Dodaj nową listę

Nazwa:

Dyscyplina:




Kategoria:

Klasyfikacja:

**Dodaj**

Po utworzeniu listy wyświetli się ona w pozycji „Listy uczestników”. Na końcu poszczególnych wierszy dostępne są 3 „Opcje”. Pierwsza od lewej to EDYCJA, środkowa to UCZESTNICY, a czerwony krzyżyk na końcu pozwala USUNĄĆ listę.

### Listy uczestników

Data dodania	Nazwa	Kategoria	Zajęcie	Opcje
2014-09-04	Klasa 1g	Klasy sportowe	gimnastyka	  

#### Opcje



Korzystając z opcji EDYCJA możemy poprawić wprowadzone wcześniej informacje dotyczące listy. Po wybraniu opcji UCZESTNICY możemy wpisać imiona i nazwiska uczniów przypisanych do danej listy.

## KROK 3 – UZUPEŁNIENIE KALENDARZA

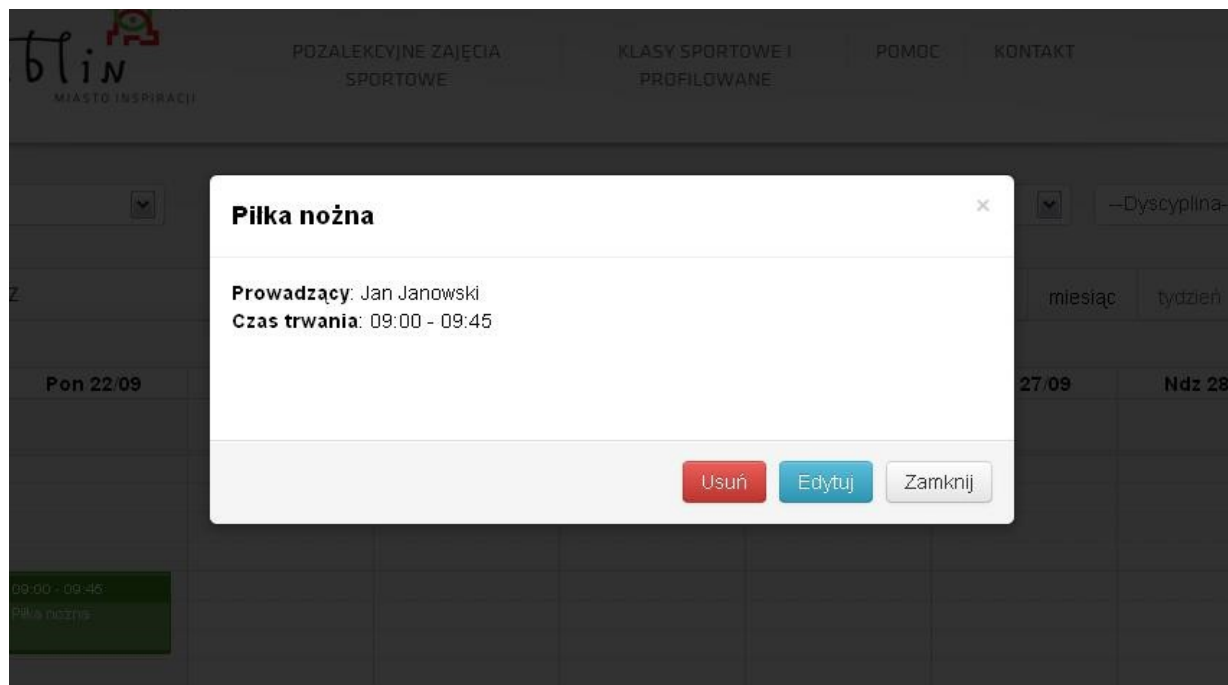
Zakładka „Kalendarz” to kluczowa funkcja programu.



Za pośrednictwem zielonego przycisku „Dodaj nowe zajęcia” istnieje możliwość dodawania zajęć wybierając poszczególne pozycje uzupełniane wcześniej tj. obiekty sportowe, kategoria, rodzaj zajęć, lista uczestników, prowadzący, opis, dzień i godzina. Ponadto, za pośrednictwem listy w prawym rogu wybieramy przez ile tygodni zajęcia mają pojawiać się w poszczególnych tygodniach kalendarza.

## KROK 4 – ZMIANY W KALENDARZU

Po wprowadzeniu zajęć do kalendarza można w dowolnym momencie dokonywać zmiany, która może mieć charakter jednorazowy lub długofalowy. Po kliknięciu w wybrane zajęcia, należy wybrać pozycję Edytuj.



Po wybraniu opcji Edytuj pojawi się okno podobne do tego, które wyświetla się przy wprowadzaniu zajęć. **Dodatkową pozycją jest „Pole Zmian”, w którym należy wskazać zakres zmian, np. zmiana sali w dniu 22.09.2014. Jest to pole obowiązkowe.**

A screenshot of the "Edytuj zajęcie" (Edit session) form. It contains several dropdown menus: "Obiekt sportowy:" (orlik), "Kategoria:" (Klasy sportowe), "Dyscyplina:" (Piłka nożna), and "Lista uczestników:" (nowa lista). Below these is a text area labeled "Opis zmian:" which is circled in red and contains the text "W dniu 22.09.2014. zajęcia odbędą się na sali gimnastycznej". At the bottom, there are input fields for "Dzień:" (2014-09-22), "do:" (09:00), and "od:" (09:45). A blue "Aktualizuj" button is at the bottom left.



## ODWOŁANE ZAJĘCIA

Informacja o konieczności odwołania zajęć powinna zostać odnotowana w programie najpóźniej na dzień przed planowanym terminem jeśli prowadzący zajęcia mógł to przewidzieć. Informacja powinna zostać zamieszczona za pośrednictwem Edycji w „Polu zmian”, gdzie należy wpisać datę odwołania zajęć i (jeśli ustalono) termin odpracowania zajęć.

**Edytuj zajęcie**

Obiekt sportowy:  
orlik

Kategoria:  
Klasy sportowe

Dyscyplina:  
Piłka nożna

Lista uczestników:  
nowa lista

Opis zmian:  
W dniu 22.09.2014 zajęcia zostają odwołane!

Dzień:  
2014-09-22

do:  
09:00

od:  
09:45

Aktualizuj

Odpracowywane zajęcia mogą odbyć się w dowolnie wybranym terminie. Odpowiednio wcześniej należy na kalendarzu wybrać opcję „Dodaj nowe zajęcia” wskazując w rodzaju Dyscypliny „Zajęcia odpracowywane”.

orlik

Dodaj nowe zajęcia

--Kategoria--

--Dyscyplina--

**KALENDARZ**

miesiąc

tydzień

dzień

Wrz 22 — 28 2014

	Pon 22/09	Wto 23/09	Śr 24/09	Czw 25/09	Pią 26/09	Sob 27/09	Ndz 28/09
Cały dzień							
08:00							
09:00	09:00 - 09:45 Piłka nożna						
10:00				10:00 - 10:45 Zajęcia odpracowywane			
11:00							

## KROK 5 – SPRAWDZANIE FREKWENCJI I WPROWADZANIE TEMATÓW ZAJĘĆ

W zakładce „frekwencja” wyświetlana jest lista wszystkich zajęć. Po wybraniu interesującego miesiąca można odnaleźć interesujące nas pozycje. Należy jednak pamiętać, że po każdym działaniu należy kliknąć przycisk „Aktualizuj” by wyświetliły się na stronie zmiany.

Przy nazwie każdej z list ukazany jest obrazek lupy, po kliknięciu w który pojawi się odrębne okno do wprowadzenia tematu zajęć oraz sprawdzania listy obecności uczniów.





[Dodaj zajęcia](#) | [Edytuj profil](#) | [Godziny](#) | [Kalendarz](#) | [Obiekty sportowe](#) | [Prowadzący](#) | [Listy](#) | [Frekwencja](#) | [Wyloguj](#)

**tublin**  
MIASTO INSPIRACJI

POZALEKCYJNE ZAJĘCIA SPORTOWE | KLASY SPORTOWE I PROFILOWANE | POMOC | KONTAKT

### Edytuj frekwencję

Jan Kowalski ▼ 2014, wrzesień ▼ [pokaż](#) [Aktualizuj](#)

Dzień	Godzina	Kategoria	Zajęcie	Lista	Prowadzący	Obecność
2 września Wtorek	09:00-10:45	Pozalekcyjne zajęcia	Piłka nożna	Klasa 1g 	Jan Kowalski	0 / 0
4 września Czwartek	08:00-08:45	Pozalekcyjne zajęcia	Piłka nożna	Klasa 1g 	Jan Kowalski	0 / 0
4 września Czwartek	08:00-08:45	Pozalekcyjne zajęcia	Piłka nożna	Klasa 1g 	Jan Kowalski	0 / 0
4 września Czwartek	08:00-08:45	Pozalekcyjne zajęcia	Piłka nożna	Klasa 1g 	Jan Kowalski	0 / 0



**nowa lista** klasa 1 (Szkoła podstawowa)

Imię i Nazwisko	Obecny?
Łukasz Łukasiński	<input type="radio"/> TAK <input type="radio"/> NIE
Julia Juliowa	<input type="radio"/> TAK <input type="radio"/> NIE
Kamil Stoch	<input type="radio"/> TAK <input type="radio"/> NIE
Karol Pawleki	<input type="radio"/> TAK <input type="radio"/> NIE

[Zamknij](#)



Zapraszamy do korzystania z programu  
[www.sportszkolny.lublin.eu](http://www.sportszkolny.lublin.eu)

Kontakt:  
Emilia Tomala

Wydział Sportu i Turystyki,  
Urząd Miasta Lublin  
e-mail: [sportszkolny@lublin.eu](mailto:sportszkolny@lublin.eu)  
tel. 81 466 38 13